



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



**Agenzia Provinciale
per gli Appalti e Contratti**

**Servizio appalti
Ufficio gare**

+ Via Dogana, 8 – 38122 Trento
) 0461.496444 – ☎ 0461.496422
serv.appalti@pec.provincia.tn.it

Trento, **23 OTT. 2015**

CLARIFICATION NOTE

Prot. n. S171/2015/ **543623** /3.5-1251/15

Object: TENDER FOR PRE-COMMERCIAL PROCUREMENT TO ASSIGN RESEARCH AND DEVELOPMENT SERVICES IN THE CONTEXT OF THE PROJECT CALLED NYMPHA – MD, RELATED TO THE "SEARCH FOR MOBILE TECHNOLOGICAL SOLUTIONS TO SUPPORT HEALTH WORKERS AND PATIENTS WITH THE CARE AND MANAGEMENT OF BIPOLAR DISORDER".

Following the clarification requests formulated by some participants interest in being part of the tender, collected the opinion of the health and social solidarity department, the following clarifications are given:

Question n. 1:

Annex C the template for the financial offer foresees a duty stamp of 16 Euros. Where is this duty stamp available for a foreign participant? Is the lack of this duty stamp an exclusion criteria?

The economic offer has to be written according to the law in force for stamp duty.

Answer:

The duty stamp is a tax, regulated by the DPR n.642/1972. It is possible to buy the 16 Euro duty stamp by the authorised dealer (tobacco shops that sell stamps, post offices for example).

Alternately, for foreign operators, the duty stamp tax can be paid outside Italy with a bank transfer at this IBAN IT 62 A 01000 03245 indicating the following reason 'Agenzia delle Entrate - capitolo 1205/01, capo 08, codice 211 TRENTO'. It will also necessary to indicate in the reason the type of document for which the duty stamp tax is paid (participation in TENDER FOR PRE-COMMERCIAL PROCUREMENT TO ASSIGN RESEARCH AND DEVELOPMENT SERVICES IN THE CONTEXT OF THE PROJECT CALLED NYMPHA – MD – PROCEDURE ANNOUNCED BY THE pat) and the name of the economic operator. Copy of the bank transfer done has to be inserted in the envelope of the economic offer.

The offers not compliant with the duty stamp tax will be sent to the institutions in charge of the tax regularisation.

Question n. 2:

The question is about the presence of a template or some guidelines of the requested information about bank references.

Answer:

The bank references foreseen by the paragraph 4.1bis of the tender notice consist of positive declaration of banks or authorised intermediaries according to the D.Lgs n.385/1993 and ss.mm. guaranteeing the financial and economic capacity of the enterprise (requirements of economic and financial capacity according to paragraph 2.2. of the tender notice). They are 'reliability letters' where the lending institutes declare to have back credit

relationships with an economic operator, guaranteeing the financial solidity of the operator, that is a declaration of the enterprise suitability regarding the resources available to face the commitments consequent to the tender awarding.

Question n. 3:

Referring to Annex B Point 1.B *that in the last five years up to the date of publication of the tender notice, the economic operator has carried out research and development projects in the health field amounting to a total not less than 200,000.00 Euros (two hundred thousand/00) net of tax, on behalf of public or private commissioning bodies, of which at least one project relating to mobile health applications, indicating in particular the following: the object, the date, the amount and the public or private bodies commissioning the service,* the question is about the first table and if in the column 'Amount' related to the research and development projects is necessary to report 'the cost value' sustained by the company for the development of the indicated projects or the 'amount actually funded' by the public or private customers.

Answer:

In the 'Amount' column it is necessary to indicate the amount invoiced by the economic operator for the development occurred for each research and development project in the field of ICT for health.

Question n. 4:

Referring to Annex B Point 1.B *that in the last five years up to the date of publication of the tender notice, the economic operator has carried out research and development projects in the health field amounting to a total not less than 200,000.00 Euros (two hundred thousand/00) net of tax, on behalf of public or private commissioning bodies, of which at least one project relating to mobile health applications, indicating in particular the following: the object, the date, the amount and the public or private bodies commissioning the service,* the request of clarifications is about the research and development projects to be indicated in Table 2: are they one or more projects of the ones reported in Table 1? Can the KEY SERVICE OBJECT be the same or similar to the object declared in the first table? Can you clarify the requested contents?

Answer:

They are the c.d. 'rush services'. In order to participate in the tender, the bidder has to declare that *in the last five years up to the date of publication of the tender notice, the economic operator has carried out research and development projects in the health field amounting to a total not less than 200,000.00 Euros (two hundred thousand/00) net of tax, on behalf of public or private commissioning bodies, of which at least one project relating to mobile health applications.* The bidder therefore has to have developed, in the 5-year period of reference, a number of research and development projects in ICT for health field that together satisfy the amount of at least 200,000.00 Euros, it being understood that at least one project has to be developed (always of research and development in the field of ICT for health) about the development of mobile application for health (c.d. 'rush services').

Question n. 5:

Referring to the regulations present in paragraph 7 of the tender notice (Verification), in the case of projects carried out on behalf of public authorities that do not and are not required to issue certifications, can the signed contractor any other signed record of activities can be considered as proof of the activities declared?

Answer:

In order to demonstrate the requirement of technical capacity and experience 2.2. C)1 of the tender notice, the economic operator has to produce the certifications issued by the public or private customers from those it is possible to deduce that in the last five years up to the date of publication of the tender notice, the participant has carried out research and development projects in the health field amounting to a total not less than 200,000.00 Euros (two hundred thousand/00) net of tax, on behalf of public or private commissioning bodies, of which at least one project relating to mobile health applications.

In place of the customer certifications, in the case they are not issued by them, the economic operator can present equivalent probatory documents considered suitable to demonstrate the ownership of the requirement from those it is possible to therefore deduce the following items: object, date, amount and public or private beneficiaries.

Question n. 6

The economic offer is based on the following documents:

1. Form for the presentation of the financial bid
2. Proposed business plan
3. Any declaration or subcontracting prepared in accordance with requirements set out in paragraph 6 of the notice

Specifically for point 2, what is it meant for '... provide a comprehensive description highlighting the advantages and the disadvantages if the proposed innovative solution ...'?

Answer:

It is considered that the indications given in the document 'Parameters and criteria for the bid evaluation' about the contents of the economic-financial plan proposal are comprehensive and that they do not need for clarifications or explanations.

Question n. 7

About the subcontracting conditions – paragraph 6 of the tender notice – are there limitations regarding the legal form of the sub-contractor? Can it be a university or a research centre? Can or must sub-contractor references be attached? Considering that the subcontracting activities can be maximum the 30% of the total amount of the contract, are there any limitation regarding the type of activity to be subcontracted?

Answer:

According to the paragraph 6 of the tender notice the subcontracting is admitted with the limitation of 30% of the contract total amount, without limitations regarding the activity type to be subcontracted, it being understood the precise indication of the subcontracted service. The tender notice does not foresee limitations regarding the legal form of the subcontractor and does not ask for references about.

Question n. 8

Is the participation in a consortium of a research development organisation allowed? Can a research centre that is not an enterprise participate as economic operator?

Answer:

The participation of a research and development organisation is allowed, provided that they have the requirements requested by the tender notice, considering that case law and EC regulations the subject able to participate in the tender is the *'economic operator that offers works, products or services on the market, according to the principle of form freedom (physical or legal persons)'*.

THE MANAGER
- dott. Leonardo Caronna -

PF/RG